

Athenaze. Léxico griego-castellano. Cap. I-XII

Α α

ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν
bueno **5**
ἄγαλμα, ἀγάλματος, τό
estatua **9**
Ἀγαμέμνων, Ἀγαμέμνονος, ὁ
Agamenón **7**
ἄγαν demasiado **12**
ἄγγελος, ἀγγέλου, ὁ
mensajero **4**
ἄγε (*sg.*), ἄγετε (*pl.*) ¡venga!,
¡vamos! **9**
ἀγνοέω ignorar, desconocer **4**
ἀγορά, ἀγορᾶς, ἡ plaza **4**
ἀγρίως ferozmente **5**
ἄγροικος, ἀγροίκου, ὁ
agricultor, campesino **4**
ἀγρός, ἀγροῦ, ὁ campo **1**
ἄγω, ἡγαγον, ἀγαγών
(ἀγαγ-) llevar, conducir **2**;
hacer, realizar **4**
ἀγών, ἀγῶνος, ὁ certamen,
competición, lucha **8**
ἀγωνίζομαι competir, luchar,
combater, **10**
ἀδελφός, ἀδελφοῦ, ὁ
hermano **11**
ἀδύνατος, ἀδύνατον
imposible **8**
ἀεί siempre **1**
Ἀθηνᾶ, Ἀθηνᾶς, ἡ Atenea **9**
Ἀθήναζε hacia Atenas **8, 12**
Ἀθῆναι, Ἀθηναίων, αἱ Atenas
8
Ἀθηναῖος, Ἀθηναῖα,
Ἀθηναῖον ateniense **1**
Ἀθήνηθεν desde Atenas **8**
Ἀθήνησι(ν) en Atenas **8**
ἀθυμέω desanimarse **5**
Αἰγεύς, Αἰγέως, ὁ Egeo **6**

αἰγιαλός, αἰγιαλοῦ, ὁ playa,
costa **7**
αἶξ, αἰγός, ἡ cabra **7**
αἰρέω, εἶλον, ἐλών (ἐλ-)
coger, tomar, apoderarse de
7, 11
αἶρω, ἥρα, ἄρᾶς (ἀρ-) levantar,
coger **1, 12**
αἰτέω, ἤτησα (+ *ac. e inf.*) pedir
11
αἵτιος, αἵτια, αἵτιον
responsable, culpable **3**
ἀκίνητος, ἀκίνητον inmóvil **10**
ἀκολουθέω seguir **2**
ἀκούω (+ *gen. de persona o*
de cosa) escuchar **4**
ἄκρον τὸ ὄρος la cima de la
montaña **5**
Ἀκρόπολις, Ἀκροπόλεως, ἡ
Acrópolis **8**
ἄκρος, ἄκρα, ἄκρον alto,
elevado (*la parte alta de*) **5**
ἀληθῶς verdaderamente **4**
ἄλις (+ *gen.*) basta de **11**
ἀλλά pero, sino **1**
ἀλλᾶντοπώλης,
ἀλλᾶντοπώλου, ὁ
vendedor de morcillas **9**
ἀλλᾶς, ἀλλᾶντος, ὁ morcilla **9**
ἀλλήλοις, ἀλλήλαις,
ἀλλήλοις entre ellos, unos
con otros... **8**
ἄλλοθεν de otra parte **8**
ἄλλοθι en otra parte **8**
ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο otro **4**
ἄλλοσε hacia otro lado **8**
ἅμα juntos; (*prep. + dat.*)
junto con; al mismo tiempo
3, 5, 9
ἅμαξα, ἀμάξης, ἡ carro **12**
ἀμέλγω ordeñar **4**

ἀμέλει sin duda, seguramente
10
ἄμπελος, ἀμπέλου, ἡ vid **8**
ἀνά (*prep. + ac.*) hacia
(*arriba*), por, a través de **5**
ἀναβαίνω subir **8**
ἀναγκάζω obligar **6**
ἀνάγκη, ἀνάγκης, ἡ
necesidad **6**
ἀνάγκη... ἔστιν es necesario,
hay que **8**
ἄναξ, ἄνακτος, ὁ soberano,
señor **9**
ἀναπαύομαι descansar **8**
ἀναπηδάω saltar **7**
ἀναπνέω respirar, reponerse **10**
ἀναστρέφω dar la vuelta **5**
ἀνατέλλω salir, nacer (*el sol*) **4**
ἀνδρεῖος, ἀνδρεῖα, ἀνδρεῖον
valiente, valeroso **3**
ἀνδρών, ἀνδρώνος, ὁ
androceo **11**
ἀνέχω alzar, levantar **9**
ἀνὴρ, ἀνδρός, ὁ hombre,
marido **4, 8**
ἄνθρωπος, ἀνθρώπου, ὁ
hombre, persona, ser
humano **1**
ἀνότης, ἀνότης, ἀνότης
idiota **3**
ἀνοίγω abrir **6**
ἄντρον, ἄντρον, τό cueva **7**
ἄνω arriba, en lo alto **10**
ἄοκνος, ἄοκνον activo,
diligente **1**
ἄπειμι estar ausente, no estar **5**
ἀπέραντος, ἀπέραντον
infinito, sin fin **1**
ἀπέρχομαι alejarse,
marcharse **6**
ἀπό (*prep. + gen.*) de, desde **4**
ἀποθνήσκω morir **11**

ἀποκρίνομαι responder 7
 ἀποκτείνω matar 6
 ἀποπλέω navegar hacia,
 zarpar 6
 ἀπορέω, ἠπόρησα no saber, es-
 tar en duda, estar perdido 12
 ἀποτρέπομαι darse la vuelta 12
 ἀποφεύγω salir huyendo 5
 ἀποχωρέω irse, alejarse 4
 ἄπτω atar 2
 ἄρα; ἔ...?, ¿caso? 4
 Ἄργος, Ἄργου, ὁ Argos 5
 ἄργός, ἄργόν vago, perezoso 2
 ἀργύριον, ἀργυρίου, τό plata,
 dinero 11
 Ἀριάδνη, Ἀριάδνης, ἡ
 Ariadna 6
 ἄριστα muy bien 10
 ἀριστερά, ἀριστεράς, ἡ
 (mano) izquierda 6
 ἄριστος, ἀρίστη, ἄριστον
 el mejor (cp.), noble 9
 ἀροτρεύω arar 2
 ἄροτρον, ἄρότρου, τό arado 2
 ἀρπάζω agarrar, apoderarse
 de 7
 Ἀσκληπίος, Ἀσκληπίου, ὁ
 Asclepio (dios de la
 medicina) 11
 ἄσκος, ἄσκοῦ, ὁ odre 9
 ἀσπαίρω agitarse 5
 ἄσπις, ἀσπίδος, ἡ escudo 9
 ἄστν, ἄστεως, τό ciudad 4, 10
 αὔθις de nuevo 3
 αὐλή, αὐλῆς, ἡ patio 8
 αὐλίον, αὐλίου, τό corral,
 cercado 4
 αὐξάνω aumentar 9
 αὐριον mañana (adv) 10
 αὐτός, αὐτή, αὐτό este, esta,
 esto; él, la, lo; él mismo, ella
 misma... 1, 2, 4
 αὐτουργός, αὐτουργοῦ, ὁ
 campesino 1

ἀφικνέομαι, ἀφῖκόμεν
 ἀφικόμενος (ικ-) llegar 6, 11
 ἀφνειός, ἀφνειόν rico,
 opulento 8
 Ἀχαιοί, Ἀχαιῶν, οἱ aqueos
 (griegos) 7

B β

βαδίζω, ἐβάδισα,
 βαδίσας (βαδιδ-) caminar 1,
 12
 βαίνω ir, caminar 2
 βακτηρία, βακτηρίας, ἡ
 bastón 5
 βάλλ' ἐς κόρακας ivete a los
 cuervos! 11
 βάλλω lanzar, tirar; colocar 5
 βασίλεια, βασιλείας, ἡ reina 6
 βασιλεύς, βασιλέως, ὁ rey 6
 βασιλεύω reinar 6
 βίος, βίου, ὁ vida 1
 βλέπω mirar 2
 βοάω gritar 5
 βοηθέω (+ dat.) ayudar,
 acudir en ayuda de 6
 βότρυς, βότρυος, ὁ racimo 9
 βούλομαι querer 6
 βοῦς, βοός, ὁ/ἡ buey/vaca 2
 βραδέως despacio,
 lentamente 2
 Βρόμιος, Βρομίου, ὁ Bromio,
 Tonante, Estruendoso 9
 βρυχάομαι rugir 6
 βωμός, βωμοῦ, ὁ altar 8

Γ γ

γάρ pues, porque (enclítica) 1
 γε al menos, de hecho 6
 γενόμενα, τά lo sucedido 11
 γεραίός, γεραία, γεραίόν
 viejo, anciano 12

γέρων, γέροντος, ὁ anciano,
 viejo 9
 γεωργέω cultivar 1
 γεωργός, γεωργοῦ, ὁ
 campesino 4
 γῆ, γῆς, ἡ tierra, suelo 4
 γίγας, γίγαντος, ὁ gigante 7
 γίγνομαι, ἐγενόμην, γενόμενος
 (γεν-) suceder, ocurrir, llegar a ser,
 hacerse, resultar 6, 11
 γινώσκω saber, conocer 5
 γυναικών, γυναικῶνος, ὁ
 gineceo 11
 γυνή, γυναικός, ἡ mujer 4

Δ δ

δαίς, δαιτός, ἡ comida,
 banquete 9
 δακρύω llorar 7
 δέ y, pero, en cambio 1
 δεῖ (+ ac. e inf.) es necesario 10
 δεινά, δεινῶν, τά cosas
 terribles 7
 δεινός, δεινή, δεινόν terrible 6
 δειπνέω comer 3
 δεῖπνον, δείπνου, τό comida 3
 δέκα diez 8
 δέκατος, δεκάτη, δέκατον
 décimo 8
 δένδρον, δένδρου, τό árbol 2
 δεξιὰ, δεξιᾶς, ἡ derecha 6
 δεσμωτήριο, δεσμωτηρίου,
 τό prisión 6
 δεσπότης, δεσπότης, ὁ amo 2
 δεῦρο aquí 2
 δεύτερος, δεύτερα, δεύτερον
 segundo, en segundo lugar 8
 δεύω empujar, mojar 7
 δέχομαι, ἐδέξαμην recibir,
 aceptar, acoger; coger 6, 12
 Δημήτηρ, Δημήτρος, ἡ
 Deméter 2

δῆμος, δήμου, ó pueblo 9
 δήπου sin duda 5
 δι' ὀλίγου pronto, al poco tiempo 1
 διά (*prep. + gen.*) a través de, por medio de 9
 διὰ τί; ¿por qué? 2
 διὰ τοῦτο por esto, por lo tanto 4
 διαβαίνω pasar por, atravesar 4
 διαίρῃω dividir, separar 9
 διακόπτω cortar en dos 6
 διαλέγομαι (+ *dat.*) hablar, conversar con 8
 διαπεράω dirigirse, atravesar 4, 9
 διατρέχω correr a través de, recorrer 4
 Δικαιοπόλις, Δικαιοπόλιδος, ó Diceópolis 1
 Διόνῡσος, Διονύσου, ó Dioniso 8
 διότι porque 8
 διώκω perseguir 5
 δοκεῖ, ἔδοξε(ν), δόξαν (δοκ-) (+ *dat. e inf.*) parece, parece bien (que); δοκεῖ μοι me parece (que) 11, 12
 δόρυ, δόρατος, τό lanza 9
 δοῦλος, δούλου, ó esclavo 2
 δραχμή, δραχμῆς, ἡ dracma (= 6 óbolos) 11
 δυνατός, δυνατή, δυνατόν posible 3
 δύο dos 7
 δώδεκα doce 7

Ε ε

ἑαυτόν, ἑαυτήν, ἑαυτό se, a sí mismo 1
 ἑβδομος, ἑβδομή, ἑβδομον séptimo 8
 ἐγγύς cerca 7

ἐγείρομαι despertarse 8
 ἐγείρω despertar 8
 ἐγκέφαλος, ἐγκεφάλου, ó cerebro 7
 ἐγώ yo 2
 ἔγωγε yo (*enfático*), yo por lo menos 8
 ἐθέλω, ἠθέλησα, ἐθελήσας (ἐθελῆ-) querer, estar dispuesto, desear 4, 11, 12
 εἰ, εἰ μή si (*condic.*) si no 2
 εἰκών, εἰκόνος, ἡ imagen, estatua 9
 εἰμι, εἶ, ἐστι(ν) ser, estar, haber 2
 εἰπέ! idi! (*pl. εἰπέτε! idecid!*) 7, 11
 εἶ πως por si, si quizá 11
 εἰς (*prep. + ac.*) hacia, en 2
 εἷς, μία, ἓν uno, una (*num.*) 7
 εἰς καιρόν en el momento adecuado 12
 εἰς τοῦ ἰατροῦ a la (casa) del médico 11
 εἰσάγω, llevar adentro, introducir, meter 2, 11
 εἰσβαίνω entrar en, ir hacia; embarcar 2, 6
 εἰσελαύνω conducir hacia dentro 6
 εἰσέρχομαι entrar, pasar adentro 7, 11
 εἰσηγέομαι introducir 11
 εἵσοδος, εἰσόδου, ἡ entrada 7
 εἰσπλέω navegar hacia 12
 ἐκ (*prep. + gen.*) de, desde, fuera de 1
 ἐκβαίνω salir, ir desde 2
 ἐκβάλλω, sacar 12
 ἐκεῖ allí 6
 ἐκεῖθεν desde allí 8
 ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο aquel, aquella, aquello 6

ἐκεῖσε hacia allí 8
 ἐκπέμπω enviar fuera, sacar 7
 ἐκπλέω, zarpar 12
 ἐκποδών fuera, lejos 9
 ἐκποδών γίγνομαι salir del camino, quitarse de enmedio 9
 ἐκρέω derramar 7
 ἕκτος, ἕκτη, ἕκτον sexto 8
 ἐκφέρω sacar 3
 ἐκφεύγω huir 6
 ἐλαῖα, ἐλαίας, ἡ oliva, aceituna 4
 ἔλαιον, ἐλαίου, τό aceite 4
 ἐλαύνω, ἤλασα, ἐλάσας (ἐλα-) guiar, conducir, empujar 2, 12
 ἐλεύθερος, ἐλεύθερα, ἐλεύθερον libre 1
 ἐλθέ! ¡ven! 2
 ἔλκω arrastrar, tirar 2
 ἐμός, ἐμή, ἐμόν mío 12
 ἐμπίπτω caer sobre, atacar 5
 ἐμποδίζω obstaculizar 3
 ἔμπορος, ἐμποροῦ, ó comerciante 12
 ἐν (*prep. + dat.*) en, dentro de 1
 ἐν νῶ ἔχω tener la intención 4
 ἐν ταῖς Ἀθήναις en Atenas 1
 ἐν τούτῳ mientras tanto 3
 ἐν ᾧ mientras 3
 ἐναντίος, ἐναντίᾱ, ἐναντίον opuesto, enfrente 9
 ἑνατος, ἐνάτη, ἑνατον noveno 8
 ἐνδον dentro 7
 ἐνεῖμι estar en, haber en 7
 ἐνθάδε hacia aquí 7
 ἐννέα nueve 8
 ἐνόπλιος, ἐνόπλιον armado 9
 ἐνταῦθα entonces, allí 5
 ἐνταῦθα δὴ en ese preciso momento 5
 ἐξ = ἐκ 4

ἔξ seis 8
 ἐξάγω llevar fuera, sacar 8
 ἐξαιρέω sacar 11
 ἐξαίρω levantar 7
 ἐξελαύνω, ἐξήλασα sacar fuera, expulsar 12
 ἐξέρχομαι salir 6, 11
 ἔξεστι(ν) (+ *dat. e inf.*) es posible 10
 ἐξεωθινοῦ desde la mañana temprano 4
 ἐξηγέομαι explicar, relatar, contar 8, 12
 ἐορτή, ἐορτῆς, ἡ festival 4
 ἐορτὴν ἄγω/ποιέω celebrar un festival 4
 ἐπαίρεω alzar, levantar 1
 ἐπάνελθε! i regresa! 5
 ἐπανέρχομαι volver, regresar 9, 11
 ἐπεὶ cuando, después que; puesto que 3, 8
 ἐπεὶ πρῶτον en cuanto, tan pronto como 6
 ἔπειτα después 2
 ἐπὶ (*prep. + dat.*) sobre, encima de, por; (*prep. + ac.*) hacia, sobre, contra 5, 12
 ἐπὶ πόσῳ; ἔπορ cuánto?, ἔπορ qué precio? 12
 Ἐπίδαυρος, Ἐπιδάουρον, ἡ Epidauro (*ciudad de la Argólida*) 11
 ἐπιθυμέω desear 5
 ἔπομαι (+ *dat.*) seguir, perseguir 6, 8
 ἐπτά siete 6
 ἐράω (+ *gen.*) enamorarse 6
 ἐργάζομαι trabajar 8
 ἔργον, ἔργου, τό trabajo, obra, hecho 4, 8
 ἔρμα, ἔρματος, τό montón 1
 ἔρχομαι, ἦλθον, ἐλθὼν (ἐλθ-) ir, venir 6, 11

ἐρωτάω, ἠρόμην, ἐρόμενος (ἐρ-) preguntar 12
 ἐσθίω comer, devorar 6
 ἐσπέρᾱ, ἐσπέρᾱς, ἡ tarde 8
 ἐστι(ν) es, está, hay 1
 ἔστω! ísea!, íasí sea! 8
 ἑταῖρος, ἑταίρου, ὁ compañero, camarada 6
 ἔτι todavía 3
 ἔτοιμος, ἐτοίμη, ἔτοιμον dispuesto 9
 ἔτος, ἔτους, τό año 6
 εὖ bien 12
 εὖ γε muy bien 5
 εὐθύς inmediatamente 10
 εὕρισκω encontrar 7
 εὐφημέω guardar silencio 9
 εὐφρων, εὐφρον, *gen.* εὐφρονος benévolo 11
 εὐχομαι rogar, implorar 8
 ἐφεξῆς en orden, uno tras otro 10
 ἔφη dijo 11
 ἔχομαι (+ *gen.*) cogerse de 12
 ἔχω tener 4
 ἔωθεν temprano, al amanecer 2
 ἑωθινόν, ἑωθινοῦ, τό la mañana (*sust.*) 4

Ζ ζ

Ζεύς, Διός, ὁ Zeus 8
 ζητέω buscar 5
 ζυγόν, ζυγοῦ, τό yugo 2

Η η

ἦ, ἦ... ἦ... ο, ο... ο 12
 ἡβᾶω llegar a adulto, ser hombre 6
 ἡγέομαι (+ *dat.*) conducir, ir delante, guiar 6, 9

ἦδη ya 2
 ἦκω llegar 4
 ἥλιξ, ἥλικος, ὁ coetáneo 4
 ἥλιος, ἡλίου, ὁ sol 1
 ἡμεῖς nosotros/nosotras 4
 ἡμέρᾱ, ἡμέρᾱς, ἡ día 6
 ἡμίονος, ἡμιόνου, ὁ mulo 8
 ἡμισυ, ἡμίσεος, τό mitad 6
 ἡσυχάζω reposar, descansar 1
 ἡσυχος, ἡσυχον tranquilo 9

Θ θ

θάλαττα, θαλάττης, ἡ mar 7
 θαρρέω animarse 8
 θαυμάζω asombrarse, admirar 5
 θεάομαι ver, contemplar 8
 θέατρον, θεάτρου, τό teatro 10
 θεός, θεοῦ, ὁ/ἡ dios/diosa 7, 8
 θεραπέω cuidar, guardar 4
 θερμαίνω calentar 7
 θεωρέω observar, contemplar 4
 θηρίον, θηρίου, τό fiera, bestia 6
 Θησεύς, Θησέως, ὁ Teseo 6
 θόρυβος, θορύβου, ὁ alboroto 5
 θράνος, θράνου, ὁ sitio, banco 10
 θραύω romper 4
 θυγάτηρ, θυγατρός, ἡ hija 4, 8
 θύρα, θύρας, ἡ puerta 8
 θυσία, θυσιάς, ἡ sacrificio 9

Ι ι

ἰατρός, ἰατροῦ, ὁ médico 11
 ἰδέ! imira! 11
 ἰδοῦ! imira!, ivaya! 3
 ἰέναι ir 4
 ἱερεῖον, ἱερείου, τό víctima (*del sacrificio*) 9

ἱερεύς, ἱερέως, ὁ sacerdote 9
 ἱερόν, ἱεροῦ, τό templo 9
 ἴθι δὴ ἰβenga! 5
 ἱκανός, ἱκανή, ἱκανόν bastante,
 suficiente 1
 ἴλεως, ἴλεων favorable, propicio
 2
 ἴσθι! isé! 2
 ἰσχῦρός, ἰσχῦρά, ἰσχῦρόν
 fuerte 1

Κ κ

καθ' ἡμέραν cada día, todos
 los días 4
 καθεύδω dormir, descansar 2
 καθίζομαι sentarse 9
 καθίζω tomar asiento, sentar 1
 καθοράω examinar, observar 9
 καί y, también 1
 καίομαι arder, incendiarse 10
 καίπερ (+ part.) aunque 12
 καιρός, καιροῦ, ὁ momento
 oportuno 4
 καίω encender, quemar 7
 κακός, κακή, κακόν malo,
 innoble 12
 καλέω llamar 2
 κάλλιστος, καλλίστη,
 κάλλιστον el más bello (sp) 9
 καλός, καλή, καλόν bello,
 bonito 1
 καλῶς ἔχω estar bien 11
 κάμνω estar cansado 1
 κανοῦν, κανοῦ, τό cesta 9
 καπνός, καπνοῦ, ὁ humo 7
 κατ' ἔτος cada año, todos los
 años 6
 κατ' οἶκον en casa 4
 κατά (prep. + ac.) hacia abajo,
 a lo largo de 5
 κατὰ θάλατταν, por mar 11
 κατὰ τὸ εἶκος probablemente
 10

καταβαίνω bajar, ir hacia
 abajo 5
 καταβάλλω tirar 3
 καταδύνω ponerse (el sol) 1
 καταπίπτω, κατέπεσεν caer de
 lo alto 5, 11
 κατάρᾱτος, κατάρᾱτον
 desgraciado, maldito 2
 κατατέμνω cortar en pedazos
 9
 κατατρίβω agotar, rendir 1
 καταχέω verter, derramar 10
 κατέχω retener 5
 κείμενος, κειμένη, κείμενον
 caído, tumbado 5
 κελεύω ordenar 7
 κεντέω pinchar, aguijar 2
 κέντρον, κέντρου, τό pincho,
 aguijón 2
 κεφαλή, κεφαλῆς, ἡ cabeza 6
 κῆπος, κήπου, ὁ huerto 5
 κῆρυξ, κήρυκος, ὁ heraldo,
 mensajero, pregonero 9
 κηρύττω anunciar, proclamar
 9
 κίνδυνος, κινδύνου, ὁ peligro
 7
 κινέομαι moverse 10
 κλάζω gritar, chillar 6
 κλείω cerrar 6
 κλῆρος, κλήρου, ὁ granja,
 finca 1
 Κνωσσός, Κνωσσοῦ, ἡ Cnosos
 6
 κομίζω llevar, conducir,
 acompañar 11
 κόπτω, ἔκοψα pegar, golpear,
 llamar (a la puerta); cortar 7,
 11
 κόραξ, κόρακος, ὁ cuervo 11
 κόρη, κόρης, ἡ muchacha,
 joven 4
 κοσμέω adornar 9
 κρέας, κρέατος, τό carne 9

κρήνη, κρήνης, ἡ fuente 4
 Κρήτη, Κρήτης, ἡ Creta 6
 κρύπτω ocultar 7
 Κύκλωψ, Κύκλωπος, ὁ
 Cíclope 7
 κυψέλη, κυψέλης, ἡ caja 11
 κύων, κύνος, ὁ/ἡ perro/a 5
 κωμάζω danzar, divertirse 9
 κώμη, κώμης, ἡ aldea 4

Λ λ

λαβέ! itoma!, icoque! 11
 λαβύρινθος, λαβυρίνθου, ὁ
 laberinto 6
 λαγῶς, λαγῶ, ὁ liebre 5
 λαμβάνομαι (+ gen.) coger,
 apoderarse de 6
 λαμβάνω, ἔλαβον, λαβών
 (λαβ-) coger, tomar 2, 11
 λάμπομαι brillar 9
 λέγω, εἶπον, εἰπών
 (εἶπ-) decir, hablar 1, 11
 λείπω, ἔλιπον, λιπών
 (λιπ-) dejar 3, 11
 λίθος, λίθου, ὁ piedra 1
 λιμήν, λιμένος, ὁ puerto 12
 λιμός, λιμοῦ, ὁ hambre 8
 λίνον, λίνου, τό hilo 6
 λόγος, λόγου, ὁ palabra,
 relato; estudio 11
 λυκοκτόνος, λυκοκτόνου, ὁ
 matalobos 8
 λύκος, λύκου, ὁ lobo 5
 λυπέομαι estar apenado,
 entristecido 11
 λύω desatar, soltar 1

Μ μ

μακράν un largo camino 12
 μακρός, μακρά, μακρόν
 largo, grande 1
 μάλα mucho, muy 1

μάλιστα muchísimo, muy 4
 μάλιστα γε por supuesto, sin
 duda, ciertamente 12
 μανθάνω, ἔμαθον, μαθών
 (μαθ-) aprender, comprender,
 enterarse, saber 11
 μαστιγία ἰινύτι! 3
 μάχαιρα, μαχαίρας, ἡ
 cuchillo 5
 μάχη, μάχης, ἡ pelea, lucha 10
 μάχομαι luchar, pelear 6
 μέγα fuertemente, mucho 5
 μέγας, μεγάλη, μέγα grande 1, 4
 μέγιστος, μεγίστη, μέγιστον
 (sup.) muy grande, el más
 grande 7
 μεθύω emborracharse 7
 Μέλιττα, Μελίττης, ἡ Melita 4
 μέλλω estar a punto de, ir a
 (+ inf.) 7
 μέν por cierto, en verdad 1
 μέν...δέ por una parte... por
 otra 2
 μένω permanecer, quedarse,
 pararse; aguardar (tr.) 3
 μεσημβρία, μεσημβρίας, ἡ
 mediodía 10
 μέσος, μέση, μέσον medio 7
 μεστός, μεστή, μεστόν lleno 4
 μετά (prep. + ac.) después de;
 (prep. + gen.) con, junto
 con 3, 4
 μέτοικος, μετοίκου, ὁ meteco
 (extranjero residente en
 Atenas) 9
 μέτωπον, μετώπου, τό frente 7
 μή no (+ imp.) μή ἴσθι! ¡no seas!
 2
 μηδέ y no, ni 8
 μηκέτι ya no (+ imp.) 3
 μῆλα, μήλων, τά rebaño,
 ganado 8
 μήτηρ, μητρός, ἡ madre 4, 8

μικρός, μικρά, μικρόν
 pequeño 1
 Μῖνῶταυρος, Μῖνωταύρου,
 ὁ Minotauro 6
 μισθός, μισθοῦ, ὁ paga,
 sueldo 11
 μόλις con dificultad, apenas 3
 μόνον sólo, solamente 4
 μόσχος, μόσχου, ὁ becerro,
 ternera 1
 μόχλος, μόχλου, ὁ cerrojo 6
 μῦθος, μύθου, ὁ historia,
 relato 5
 Μυρρίνη, Μυρρίνης, ἡ
 Mirrina 4
 μυχός, μυχοῦ, ὁ rincón,
 ángulo 7

N ν

ναί sí 4
 ναύκληρος, ναυκλήρου, ὁ
 capitán (de un barco) 11
 ναῦς, νεώς, ἡ nave 6
 ναύτης, ναύτου, ὁ marinero
 12
 νεανίας, νεανίου, ὁ
 muchacho, joven 6
 νῆσος, νήσου, ἡ isla 6
 νικᾶω vencer, ganar 10
 Νίκη, Νίκης, ἡ Victoria 9
 νοσέω enfermarse 11
 νοστέω, ἐνόστησα regresar (a
 casa, a la patria) 12
 νοῦς, νοῦ, ὁ mente, intención 4
 (ver ἐν νῶ ἔχω)
 νῦν ahora 2
 νύξ, νυκτός, ἡ noche 6, 8

Ξ ξ

Ξανθίᾱς, Ξανθίου, ὁ Jantias 2
 ξένος, ξένου, ὁ extranjero 7
 ξίφος, ξίφους, τό espada 6

Ο ο

ὀβολός, ὀβολοῦ, ὁ óbolo
 (moneda) 11
 ὀγδοος, ὀγδοή, ὀγδοον
 octavo 8
 ὀδᾶξ con los dientes,
 mordiendo 5
 ὁδός, ὁδοῦ, ἡ camino 4
 Ὀδυσσεύς, Ὀδυσσέως, ὁ
 Odiseo (Ulyses) 7
 οἱ μέν.. (αἱ μέν.., τὰ μέν..) οἱ
 δέ.. (αἱ δέ.., τὰ δέ..) unos...
 otros... 9
 οἱ... οἱ... unos... otros... 4
 οἶκαδε a casa 4
 οἰκέω vivir, habitar 1
 οἰκίᾱ, οἰκίᾱς, ἡ casa 4
 οἶκοθεν desde casa 8
 οἴκοι en casa 8
 οἶκος, οἴκου, ὁ casa, hogar 1
 οἰκτίρω sentir pena 6
 οἴμοι ¡ay de mí! 4
 οἶνοπώλιον, οἶνοπωλίου, τό
 taberna 12
 οἶνος, οἴνου, ὁ vino 7
 ὀκτώ ocho 8
 ὀλίγος, ὀλίγη, ὀλίγον poco 11
 ὄμιλος, ὀμίλου, ὁ multitud,
 muchedumbre 9
 ὅμως sin embargo 4
 ὄνομα, ὀνόματος, τό nombre 7
 ὀνομάζω llamar, denominar 6
 ὀνόματι de nombre, llamado 6
 ὀπισθεν detrás 2
 ὀράω, εἶδον, ἰδών (ἰδ-) ver 5,
 11
 ὀργίλως ἔχω estar enojado 9
 ὀρθός, ὀρθή, ὀρθόν recto,
 correcto 12
 ὀρμάω, ὤρμησα (+ ἐπί y ac.)
 saltar, abalanzarse 5;
 comenzar a, empezar 10;

ponerse en movimiento,
partir **12**
ὄρος, ὄρους, τό monte,
montaña **5**
ὀρχήστρᾱ, ὀρχήστρᾱς, ἡ
orquestra (*parte del teatro*) **10**
ὀσφραίνομαι oler **6**
ὅτι que (*conj. completiva*) **4**
οὐ, οὐκ, οὐχ no **1**
οὐδαμῶς de ningún modo,
jamás, en absoluto **6, 10**
οὐδέ y no, ni; pero no **5**
οὐδεὶς, οὐδεμία, οὐδέν nadie,
nada **7**
οὐκέτι ya no **1**
οὖν en efecto, ciertamente; por
tanto, así pues **1**
οὐρανός, οὐρανοῦ, ὁ cielo **9**
οὔτε... οὔτε... ni... ni **5**
οὔτος, αὕτη, τοῦτο éste, ésta,
esto **6**
οὕτω(ς) así, de este modo, tan
2
ὄφθαλμός, ὄφθαλμοῦ, ὁ ojo **7**
ὄψέ tarde **11**

Π π

παιδίον, παιδίον, τό niño
pequeño/niña pequeña **4**
παίζω jugar **4**
παῖς, παιδός, ὁ/ἡ niño/niña **3**
πανήγυρις, πανηγύρεως, ἡ
festival público, espectáculo
9
πανταχόθεν de todos lados **8**
πανταχόσε: hacia todas
partes, por todas partes **12**
πανταχοῦ en todas partes **8**
πάππα ἰπαδρε!, ἰπαρά! **6**
πάππος, πάππου, ὁ abuelo **5**
παρά (*prep. + ac.*) junto a,
cerca de **6**

παρασκευάζω,
παρασκευάσα,
παρασκευασᾷς
(σκευαδ-) preparar **7, 12**
πάρειμι estar presente, asistir
2
παρέχω dar, proporcionar **1**
παρθένος, παρθένου, ἡ
muchacha, joven, virgen **6**
Παρθενών, Παρθενῶνος ὁ
Partenón **8**
πᾶς, πᾶσα, πᾶν todo **7, 8**
πάσχω, ἔπαθον, παθών
(παθ-) sufrir, padecer, pasarle
algo a alguien **5, 11**
πατήρ, πατρός, ὁ padre **3, 8**
παύομαι (+ *part.*) parar de,
terminar de **8**
παύω parar, detenerse **7**
πεζῇ a pie **11**
πείθομαι (+ *dat.*) obedecer **6**
πείθω convencer, persuadir **4**
πεινάω tener hambre **9**
Πειραιεύς, Πειραιῶς, ὁ el
Pireo (*puerto de Atenas*) **11**
πέμπτος, πέμπτη, πέμπτον
quinto **8**
πέμπω enviar, mandar **6**
πένης, πενήτος, ὁ pobre **11**
πέντε cinco **8**
πέπλος, πέπλου, ὁ ropa,
manto **8**
περαίνω terminar **6**
περί (*prep. + ac.*) alrededor de,
en torno a **7**
περιμένω permanecer quieto,
aguardar **12**
πιέζω apretar, prensar **4**
πίνω beber **9**
πίπτω, ἔπεσον caer **3, 11**
πλεῖστος, πλείστη, πλείστον
muchísimo, muy grande,
numeroso **12**

πλείων / πλέων, πλεῖον /
πλέον más **12**
πλέω navegar **6**
πληθύνω multiplicar **2**
πλήρης, πλήρες lleno **9**
πληρώω llenar **4**
πνεῦμα, πνεύματος, τό
aliento **6**
πόθεν; ἔδε δόnde? **5**
ποῖ; ἔαδόνδε? **8**
ποιέω hacer, obtener **4**
ποιητής, ποιητοῦ, ὁ poeta **8**
ποίμνια, ποιμνίων, τά
rebaño **7**
πολιοῦχος, πολιοῦχον
protector **9**
πόλις πόλεως, ἡ ciudad **6,**
10
πολίτης, πολίτου, ὁ
ciudadano **8**
πολλάκις muchas veces, a
menudo **1**
πολύ mucho **12**
πολύμηλος, πολύμηλον rico
en ganado **8**
πολύμητις (*gen. πολυμήτιος*)
sagaz, ingenioso **7**
πολυπράγμονέω meterse en
asuntos ajenos **10**
πολύς, πολλή, πολύ mucho **1**
πολύτροπος, πολύτροπον
astuto, hábil **7**
πομπή, πομπῆς, ἡ procesión,
pompa **9**
πονέω trabajar **1**
πόνος, πόνου, ὁ trabajo **1**
πορεύομαι ir, marchar, viajar
6
πόρρω adelante **9**
πόσε; ἔαδόνδε? **8**
ποτε entonces; en algún
momento **7**
πότε; ἔαδόνδε? **8**
που en algún sitio **5**

ποῦ; ¿dónde? 5
 πούς, ποδός, ὁ pie 6
 πρό (*prep. + gen.*) antes de (*indicati- tiempo o lugar*) 10
 πρόβατον, προβάτου, τό
 oveja 4
 προπύλαια, προπυλαίων, τὰ
 propileos (*vestíbulo, atrio*) 9
 πρὸς (*prep. + ac.*) hacia;
 (*prep.+dat.*) junto a, en 1, 4
 προσάπτω enganchar 2
 προσέρχομαι (+*dat.* ο πρὸς +
ac.) acercarse 11
 προσήκω convenir 9
 προστρέχω correr hacia 10
 προσχωρέω (+ *dat.*) acercarse a 3
 προχωρέω marchar, avanzar 6
 πρωΐ temprano 10
 πρῶτος, πρώτη, πρῶτον
 primero, en primer lugar 7
 πταίω tropezar 3
 πύλαι, πυλῶν, αἱ puertas 6
 πῦρ, πυρός, τό fuego 7
 πωλέω vender 12
 πῶς; ¿cómo? 7
 πῶς ἔχεις; ¿cómo estás? 11

Ρ ρ

ῥάδιος, ῥαδίᾱ, ῥάδιον fácil 4
 ῥάθυμος, ῥάθυμον vago 5
 ῥόπαλον, ῥοπάλου, τό
 estaca, maza 7

Σ σ

σαλπικτής, σαλπικτοῦ, ὁ
 trompetista 10
 σαλπίζω tocar la trompeta 10
 σεαυτόν, σεαυτήν a ti mismo,
 a ti misma 4

σιγάω callar, guardar silencio 6
 σῖτος, σίτου, ὁ grano, comida 1
 σκάπτω cavar, remover 1
 σκάφιον, σκαφίου, τό cuenco 9
 σκοπέω examinar, considerar 11
 σκοτεινός, σκοτεινή,
 σκοτεινόν oscuro 9
 σκότος, σκότου, ὁ oscuridad 6
 σὸν ἔργον (es) tu problema,
 asunto tuyo 11
 σοφός, σοφή, σοφόν sabio,
 listo 7
 σπανίως rara vez 4
 σπείρω sembrar 3
 σπένδω hacer una libación,
 derramar 9
 σπέρμα, σπέρματος, τό
 semilla 2
 σπεύδω apresurarse 2
 σπονδή, σπονδῆς, ἡ libación
 8
 στενάζω lamentarse 1
 στέφανος, στεφάνου, ὁ
 corona 10
 στῆθος, στήθου, τό pecho 6
 στοᾶ, στοᾶς, ἡ pórtico 9
 σύ tú 3
 συλλαμβάνω ayudar 2
 συλλέγομαι reunirse 9
 συμφορά, συμφορᾶς, ἡ
 desgracia, desdicha 10
 σύν (+ *dat.*) con, junto con 12
 σὺν θεῷ con la ayuda del dios
 12
 σφάττω sacrificar, degollar 9
 σχολή, σχολῆς, ἡ tiempo
 libre 11
 σῶζω salvar 6
 σώφρων, σῶφρον, (*gen.*
 σώφρονος) prudente,
 sensato 7

Τ τ

ταῦρος, ταύρου, ὁ toro 6
 ταχέως rápidamente 4
 τε καί... y; ya... ya 3
 11 τεῖχος, τείχους, τό muro,
 fortificación 12
 τέκνον, τέκνου, τό hijo 9
 τεκόντες, τεκόντων, οἱ
 padres 9
 τελευταῖος, τελευταῖᾱ,
 τελευταῖον último, final 9
 τέλος al fin, finalmente 1
 τέμενος, τεμένους, τό
 santuario, recinto sagrado 9
 τέρπομαι alegrarse, deleitarse 9
 τέταρτος, τετάρτη, τέταρτον
 cuarto (*num. ord.*) 8
 τέτταρες, τέτταρα cuatro 8
 τῇ προτεραίᾳ el día anterior 12
 τῇ ὑστεραίᾳ al día siguiente 2, 7
 τί; ¿qué? 4
 τῖμάω honrar, venerar 6
 τις, τι un, un tal, cierto,
 alguno 5, 7
 τίς; τί; ¿quién? ¿cuál?, ¿qué? 7
 τλήμων, τλήμον (*gen.*
 τλήμονος) desgraciado,
 desdichado 10
 τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτον
 tan, tanto, tan grande 3
 τότε en ese momento,
 entonces 12
 τραγωδίᾱ, τραγωδίᾱς, ἡ
 tragedia 10
 τρεῖς, τρία tres 8
 τρέπομαι darse la vuelta;
 volverse, girarse 6, 10
 τρέχω correr 5
 τρίτος, τρίτη, τρίτον tercero 8
 Τροίᾱ, Τροιάς, ἡ Troya 7
 τύπτω herir, golpear 5
 τυφλός, τυφλή, τυφλόν
 ciego 7

Υ υ

ὕδριᾱ, ὕδριᾱς, ἡ vasiġa **4**
 ὕδωρ, ὕδατος, τό agua **10**
 υἱός, υἱοῦ, ὁ hijo **3**
 ὑλακτέω ladrar **5**
 ὑμεῖς vosotros/vosotras **5**
 ὑμνέω alabar con himnos,
 cantar **10**
 ὑπέρ (*prep. + gen.*) por, en
 favor de **8**
 ὑπέρκοπος, ὑπέρκοπον
 agotado, exhausto **12**
 ὑπέχω sufrir **7**
 ὑπηρέτης, ὑπηρέτου, ὁ
 sirviente, ayudante **9**
 ὑπό (*prep. + dat./ac.*) bajo,
 debajo de; (*prep. + gen.*)
 bajo, de debajo de **2, 7**
 (τῇ) ὕστεραίᾳ al día siguiente
 2, 7
 ὑφαίνω tejer **8**

Φ φ

φαίνομαι aparecer, mostrarse,
 dejarse ver **12**
 Φειδίᾱς, Φειδίου, ὁ Fidas **9**
 φέρω llevar, traer, acarrear **1**
 φεῦ iay!, (+ *gen.*) iay de...!, **3**
 φεύγω huir **5**
 φημί decir **3**
 φθόγγος, φθόγγου, ὁ balido **7**
 φιλέω amar, gustar **1**
 φίλη, φίλης, ἡ amiga **4**
 Φίλιππος, Φιλίππου, ὁ
 Filipo **3**
 φίλος, φίλη, φίλον querido **4**
 φίλος, φίλου, ὁ amigo **4**

φίλτατος, φίλτατη,
 φίλτατον el más querido
 (*sup.*) **11**
 φλέγω quemar, abrasar **1**
 φλυᾶρέω decir tonterías **3**
 φοβέομαι temer, tener miedo **6**
 φοβερός, φοβερά, φοβερόν
 temible **7**
 φορτία, φορτίων, τά carga,
 mercancías **12**
 φροντίζω preocuparse **11**
 φυλάττω vigilar, guardar **5**

Χ χ

χαῖρε (*sg.*), χαίρετε (*pl.*)
 ¡hola! **4**
 χαίρειν κελεύω decir adiós
12
 χαιρέω alegrarse, estar
 contento **1**
 χαλεπός, χαλεπή, χαλεπόν
 duro, difícil; severo, cruel **1**
 χαμαί en el suelo **9**
 χάριν ἔχω dar las gracias **11**
 χειμών, χειμῶνος, ὁ
 tempestad **7**
 χεῖρ, χειρός, ἡ mano **8**
 Χολλεΐδης, Χολλεΐδου, ὁ
 Colidas **11**
 χορεύω bailar **10**
 χορός, χοροῦ, ὁ baile, danza;
 coro **4, 10**
 χόρτος, χόρτου, ὁ pasto,
 hierba **4**
 χρόνος, χρόνου, ὁ tiempo **1**
 χρυσός, χρυσοῦ, ὁ oro **9**
 χῶμα, χώματος, τό muelle
 (*del puerto*) **12**

Ψ ψ

ψόφος, ψόφου, ὁ ruido **5**

Ω ω

ᾧ ioh! **1**
 ᾧ Ζεῦ ioh, Zeus! **1**
 ὠθίζομαι dar empujones,
 abrirse paso a empujones **9**
 ὦν, οὔσα, ὄν (*gen.*: ὄντος,
 οὔσης, ὄντος part. act. εἰμι/
9
 ὠνέομαι comprar **9**
 ὦνια, ὠνίων, τά mercancías **9**
 ὥς qué, cómo; como, según **6**
 ὥς τάχιστα lo más rápido
 posible **7**
 ὥσπερ como **4**
 ὥστε de modo (*manera*) que **4**
 ὥστε + *inf.* = ὥστε + *ind.* **9**
 ὠφελέω (+ *ac.*) ayudar **11**